

ELIMINACJE SZKOLNE XLI OLIMPIADA ARTYSTYCZNA



OPIS DZIEŁA SZTUKI

Christoph Willibald Gluck

Orfeusz i Eurydyka

akt I, scena 1 (fragmenty)

Po wysłuchaniu fragmentów utworu napisz wypracowanie, które powinno zawierać następujące elementy:

- styl prezentowanej kompozycji;
- omówienie utworu na tle epoki, w której powstał;
- formę utworu;
- obsadę wykonawczą oraz sposób jej wykorzystania;
- charakterystykę poszczególnych elementów dzieła muzycznego, tj. melodyki, rytmiki, harmoniki, dynamiki, kolorystyki itd.;
- fakturę utworu;
- techniki kompozytorskie;
- ekspresję utworu.

Napisz, w jaki sposób fragment ten realizuje wymogi tzw. reformy operowej, której autorem był Gluck. Podaj inne przykłady wykorzystania mitu o Orfeuszu w historii muzyki. Zwróć uwagę na relacje słowno-muzyczne, w tym celu wykorzystaj zamieszczone po drugiej stronie arkusza tłumaczenie:

1. BALET

2. CHÓR *Ah! se intorno a quest'urna funesta*

Jeśli krążysz wokół tej urny żałobnej,
Eurydyko, cieniu uroczy,
Słuchaj płaczu, lamentów, westchnień bolesnych,
które rozlegają się z twojego powodu.

3. ARIA ORFEUSZA *Chiamo il mia ben così*

Wołam moje szczęście, kiedy dzień wstaje i kiedy zmierzcha.
Ale próżno rozpaczam – bogini mojego serca nie odpowiada!
Eurydyko, drogi cieniu, gdzie jesteś?
Twój małżonek płacze,
pyta o ciebie bogów i śmiertelnych,
z wiatrem ulatują jego łzy i skargi!...

Szukam mojej ukochanej tutaj,
w posępnym miejscu jej śmierci.
Lecz mojej skardze wtóruje –
świadome, czym jest miłość –
jedynie echo.

Eurydyko!
Znają to imię równiny i lasy,
nauczyły się go ode mnie!
W każdej dolinie rozbrzmiewa „Eurydyko!...”.
Na każdym pniu napisał nieszczęsny Orfeusz,
Orfeusz zrozpaczony:
„Eurydyko, moja bogini, najdroższa Eurydyko”.

Opłakuję moje szczęście,
gdy słońce złoci dzień i gdy zapada się w fale.
Litując się mojej skardze,
strumień odpowiada mi nieprzerwanym szumem.

Tłumaczenie: Dorota Sawka